# Analoge toestellen

BusinessPhone communicatiecentrale

# Gebruikershandboek

AASTRA

NL/LZTBS 160 1300 R2A

© Aastra Telecom Sweden AB 2008. Alle rechten voorbehouden.

# Inhoudsopgave

Pagina
Welkom ..... 4
Beschrijving ..... 6
Inkomende oproepen ..... 13
Uitgaande gesprekken ..... 15
Tijdens gesprekken ..... 22
Gesprek doorverbinden ..... 27
Afwezigheidsinformatie ..... 32
Berichten ..... 35
Veiligheid ..... 42
Groepseigenschappen ..... 45
Andere nuttige eigenschappen ..... 48
Instelling ..... 56
Nuttige tips ..... 64
Installatie ..... 65
Foutopsporing ..... 70
Woordenlijst ..... 71
Index ..... 73

# Welkom

Welkom in het Gebruikershandboek voor de Aastra analoge Basic, Medium en gewone analoge toestellen voor de BusinessPhone communicatiecentrale van Aastra. De BusinessPhone communicatiecentrale bestaat uit: BusinessPhone 50, BusinessPhone 128i en BusinessPhone 250.

De kenmerken die in dit Gebruikershandboek worden beschreven, hebben betrekking op versie 5.1 of recentere versies van de BusinessPhone communicatiecentrale. Sommige zullen in vroegere versies van het systeem niet functioneren en/of kunnen door een hardware codeslot worden beschermd, dat afzonderlijk moet worden gekocht.

Het Gebruikershandboek beschrijft de kenmerken van de BusinessPhone communicatiecentrale en het Basic / Medium toestel met een standaardprogrammering. Er kunnen enkele verschillen zijn met de manier waarop uw telefoon werd geprogrammeerd. Voor meer informatie, gelieve uw systeembeheerder te consulteren.

De nieuwste versie van dit Gebruikershandboek kan ook gedownload worden van: http://www.aastra.com

## *Belangrijk*

De BusinessPhone communicatiecentrale ondersteunt alle types van analoge toestellen, maar sommige kenmerken verlangen dat een analoog Aastra Basic of Medium toestel op de communicatiecentrale is aangesloten. Dit handboek zal u telkens informeren, wanneer er een functie voor een bepaald telefoontoestel geschikt is of niet.

> **Notitie:** *De Aastra Basic en Medium analoge toestellen kunnen op alle types van telefooncentralen aangesloten worden.*

## Copyright

Alle rechten voorbehouden. Niets uit deze publicatie mag worden verveelvoudigd, opgeslagen in zoeksystemen, of doorgegeven in enige vorm of op enige wijze, hetzij elektronisch, mechanisch, door fotokopieën, opnamen of enige andere manier, zonder voorafgaande schriftelijke toelating van de uitgever, uitgezonderd in overeenstemming met de volgende voorwaarden.

Indien deze publicatie op Aastra media beschikbaar is, geeft Aastra zijn toestemming de inhoud te downloaden en kopieën ervan te maken, mits dit bestand enkel voor privé gebruik is en niet voor een verdere verspreiding. Niets uit deze publicatie is vatbaar voor verandering, wijziging of commercieel gebruik. Aastra is niet aansprakelijk voor schade die veroorzaakt wordt door het gebruik van een illegaal gewijzigde of veranderde publicatie.

Aastra is een gedeponeerd handelsmerk van Aastra Technologies Limited. Alle andere genoemde handelsmerken zijn het eigendom van de betreffende eigenaren.

---

## Garantie

AASTRA NEEMT GEEN ENKELE GARANTIE OVER MET BETREKKING TOT DIT MATERIAAL, INCL. MAAR NIET BEPERKT TOT DE STILZWIJGENDE VERKOOPS- EN GESCHIKTHEIDSGARANTIES VOOR EEN BEPAALD DOEL. Aastra is niet aansprakelijk voor inhoudelijke fouten, noch voor toevallige of daaruit volgende beschadigingen in verband met de levering, de uitvoering of het gebruik van dit materiaal.

---

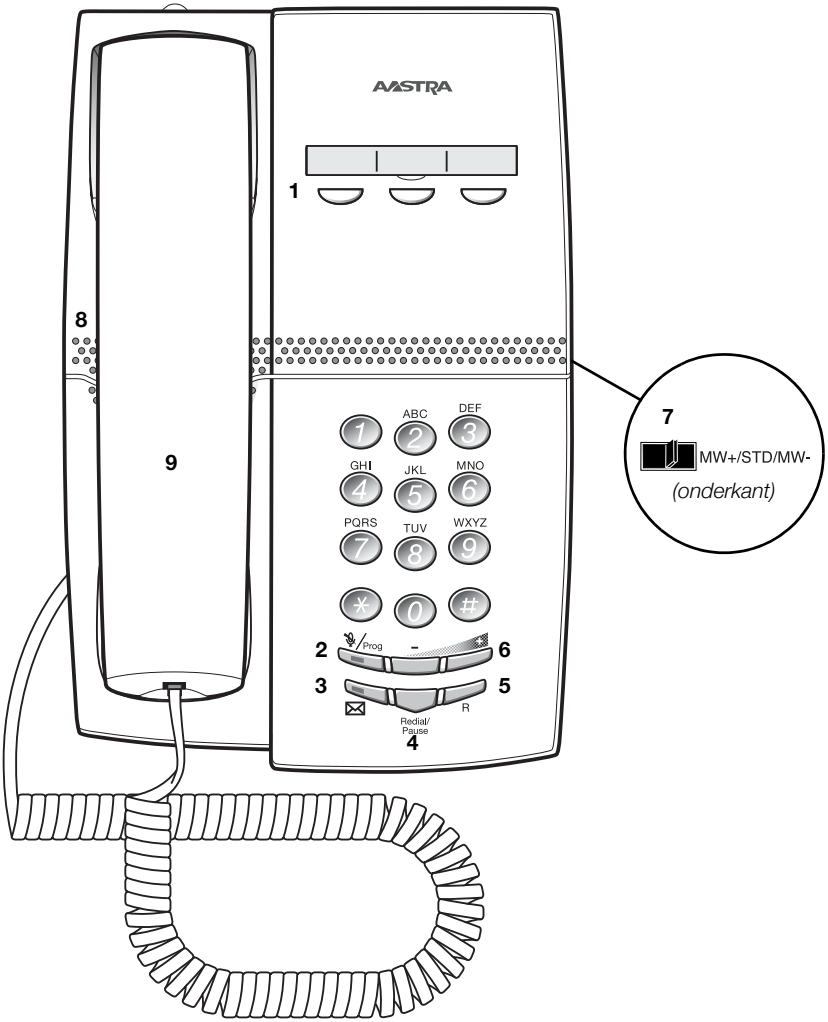
## Conformiteitsverklaring:

*Hiermee verklaart, Aastra Telecom Sweden AB, SE-126 37 Hägersten, dat dit telefoontoestel overeenstemt met de belangrijkste eisen en andere relevante voorzieningen van de R&TTE richtlijn1999/5/EC.*

Details vindt u op:
http://www.aastra.com/sdoc

# Beschrijving

## Dialog 4106 Basic



**1 Programmeerbare toetsen**

Drie toetsen om vaak opgeroepen nummers op te slaan. U kunt één nummer per toets opslaan, zie paragraaf “Kiezen op naam” op pagina 21.

> **Notitie:** *Indien u het telefoontoestel uitschakelt, blijven de opgeslagen nummers circa 24 uur behouden.*

**2 Uitschakelen / Prog**

a. Schakel de microfoon aan of uit. Zie paragraaf “Tijdens gesprekken” op pagina 22.
b. Voer de programmeermodus in, zie paragraaf “Instelling” op pagina 56.

**3 Toets wachtindicatie**

a. Een knipperlicht toont aan dat er een bericht voorhanden is. Zie paragraaf “Berichten” op pagina 35.
b. Programmeerbare toets om een vaak opgeroepen nummer op te slaan. Zie paragraaf “Kiezen op naam” op pagina 21.

**4 Laatste nummer opnieuw kiezen / Pauzetoets (Redial/Pause)**

a. Kies opnieuw het laatst gekozen nummer.
b. Voeg een pauze in, indien u op een wachttoon moet wachten tijdens het programmeren van een nummer in het geheugen.

**5 R-toets**

Wordt gebruikt om bijvoorbeeld een informatieverzoek te maken, een gesprek door te verbinden of een conferentie op te starten, zie paragraaf “Tijdens gesprekken” op pagina 22.

**6 Volumecontrole**

Volume instellen.

**7 Schakelaar wachtindicatie**

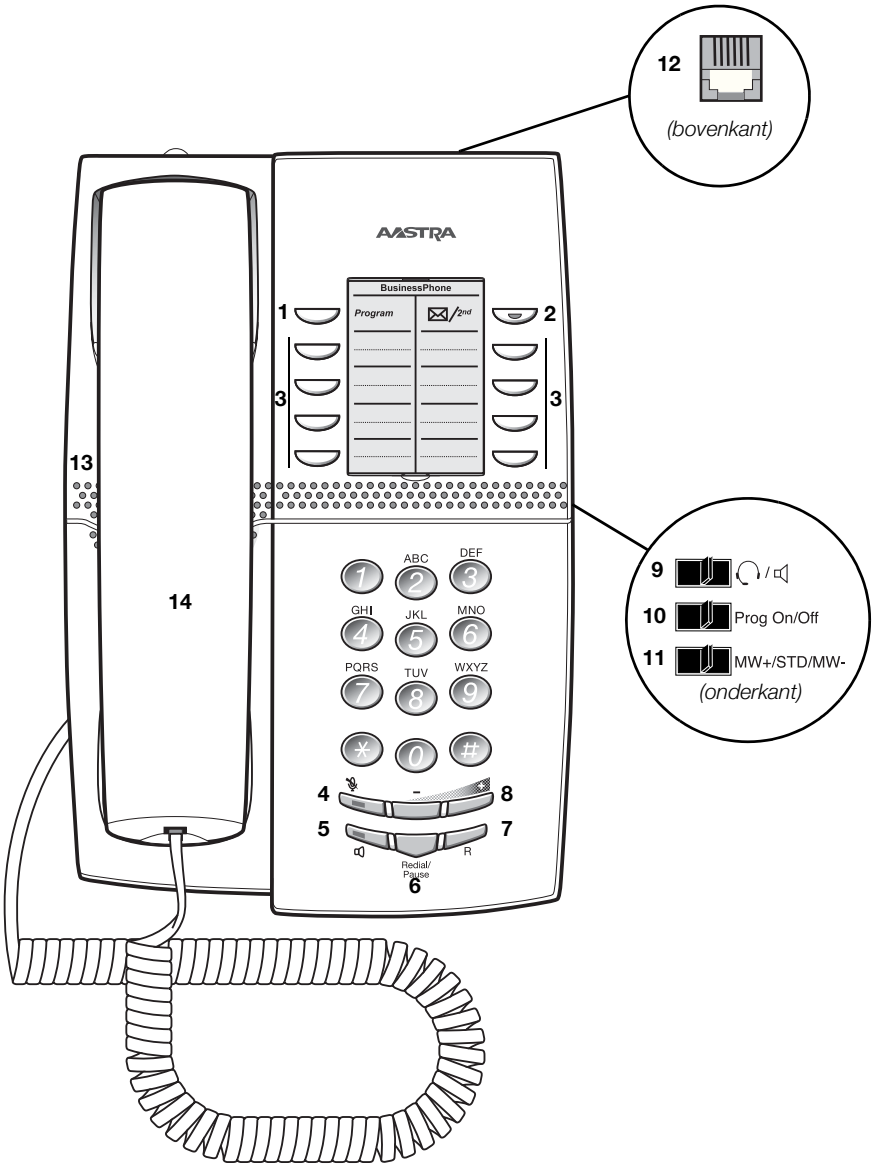
Schakel de wachtindicatie voor berichten aan of uit. Wordt ook gebruikt om de polariteit te wisselen in geval van gekruiste lijnkabels. Zie paragraaf “Instelling” op pagina 56.

**8 Luidspreker (onder hoorn)**

**9 Hoorn met hoorapparaatfunctie**

> **Gelieve hiervan nota te nemen:** *De hoorn kan kleine metalen voorwerpen in het bereik van de ontvanger aantrekken en vasthouden.*

# Dialog 4147 Medium



**1 Programmeer**
Sla vaak opgeroepen nummers op, zie paragraaf “Verkorte nummers” op pagina 20.

**2 Wachtindicatie / 2de**
a. Een knipperlicht toont aan dat er een bericht voorhanden is. Zie paragraaf “Berichten” op pagina 35.
b. Toets voor de toegang tot de secundaire toetsfuncties. (Deze functies worden vermeld in de tweede lijn van de overeenkomstige toets.)

**3 Programmeerbare toetsen**
Acht toetsen om vaak opgeroepen nummers op te slaan. U kunt twee nummers per toets opslaan, zie paragraaf “Verkorte nummers” op pagina 20.

> **Notitie:** *Indien u het telefoontoestel uitschakelt, blijven de opgeslagen nummers circa 24 uur behouden.*

**4 Uitschakelen**
Schakel de microfoon aan of uit. Zie paragraaf “Tijdens gesprekken” op pagina 22.

**5 Luidspreker aan/uit / Koptelefoontoets**
a. De luidspreker aan- of uitschakelen. Zie paragraaf “Tijdens gesprekken” op pagina 22.
b. Koptelefoon activeren. Zie paragraaf “Koptelefoon” op pagina 61.

**6 Laatste nummer opnieuw kiezen / Pauzetoets (Redial/Pause)**
a. Kies opnieuw het laatst gekozen nummer.
b. Voeg een pauze in, wanneer u op een kiestoon moet wachten.

**7 R-toets**
Wordt gebruikt om bijvoorbeeld een informatieverzoek te maken, een gesprek door te verbinden of een conferentie op te starten, zie paragraaf “Tijdens gesprekken” op pagina 22.

> **Notitie:** *Het is soms noodzakelijk de knippertijd te veranderen voor de R-toets, zie paragraaf “Knippertijd” op pagina 62.*

**8 Volumecontrole**
Volume instellen.

**9 Koptelefoon / Luidsprekerschakelaar**
a. In de koptelefoonpositie activeert de luidsprekertoets een aangesloten koptelefoon. Zie paragraaf “Instelling” op pagina 56.
b. In de luidsprekerpositie activeert de luidsprekertoets de luidspreker. Zie paragraaf “Instelling” op pagina 56.

**10 Prog aan/uit schakelaar**
Programmeertoets bruikbaar/onbruikbaar maken. Zie paragraaf “Instelling” op pagina 56.

**11 Schakelaar wachtindicatie**
Schakel de wachtindicatie voor berichten aan of uit. Wordt ook gebruikt om de polariteit te wisselen in geval van gekruiste lijnkabels. Zie paragraaf “Instelling” op pagina 56.

**12 Data-uitgang**
Data-uitgang voor de verbinding van een modem, pc of andere telefoonuitrusting.

**13 Luidspreker (onder hoorn)**

**14 Hoorn met hoorapparaatfunctie**

**Gelieve hiervan nota te nemen:** *De hoorn kan kleine metalen voorwerpen in het bereik van de ontvanger aantrekken en vasthouden.*

# Tonen

De tonen zijn hoorbaar in de hoorn.

**Kiestoon**
(Systeem is klaar om cijfers te aanvaarden)

**Speciale kiestoon**
(Systeem is klaar om cijfers te aanvaarden, actieve omleiding op het toestel)

**Beltoon**
(Belsignaal naar de opgeroepen partij)

- na 4 sec. herhaald

**Speciale beltoon**

- na 4 sec. herhaald

**Bezettoon**
(Opgeroepen partij is bezet)

**Nummer niet bereikbaar toon**
(Het opgeroepen nummer is niet bereikbaar of vacant)

**Gesprekswachttoon**

**Blokkeertoon**
(Oproep kan niet uitgevoerd worden door opstopping of de opgeroepen partij is geblokkeerd)

**Controletoon**
(Controle of de gevraagde functie toegankelijk is)

**Opschakeling**
(Aan alle partijen gezonden tijdens de opschakeling)

**Conferentietoon**
(Aan alle partijen gezonden tijdens een conferentie)

- na 15 sec. herhaald

## Signalen

Belsignalen worden door het telefoontoestel uitgezonden.

**Intern belsignaal** - na 4 sec. herhaald

**Extern belsignaal** - na 4 sec. herhaald

**Automatisch terugbelsignaal**

**Notitie:** *De toon- en belsignalen in dit handboek hebben betrekking tot het standaardsysteem, maar kunnen tussen de verschillende landen variëren.*

# Inkomende oproepen

Een belsignaal toont een inkomend intern of extern gesprek aan.

## Oproepen beantwoorden

**Neem de hoorn op**

### *Op een andere nevenaansluiting*

U kunt een gesprek naar een andere nevenaansluiting beantwoorden van ieder telefoontoestel in uw kantoor.

**Neem de hoorn op en bel de rinkelende aansluiting.**
U ontvangt een bezettoon.

*6* **Druk.**

## *De tweede oproep beantwoorden*

Een gesprekswachttoon informeert u tijdens een gesprek dat er een tweede oproep op uw toestel voorhanden is. Zie ook paragraaf "Wacht indien bezet" op pagina 18. Er zijn twee opties.

*Optie 1:*

Beëindig het lopend gesprek:

**Plaats de hoorn terug.**
De nieuwe oproep wordt op uw telefoontoestel gesignaleerd.

**Neem de hoorn op om het nieuwe gesprek te beantwoorden.**

*Optie 2:*

Vraag uw gesprekspartner om te wachten:

**Druk en plaats de hoorn terug.**
Het gesprek in wacht wordt op uw toestel gesignaleerd.

**Neem de hoorn op om het nieuwe gesprek te beantwoorden.**
Nadat het nieuwe gesprek werd beëindigd:

**Plaats de hoorn terug.**
Uw eerste gesprek wordt op uw toestel gesignaleerd.

**Neem de hoorn op om het eerste gesprek opnieuw te ontvangen.**

# Uitgaande gesprekken

Soms belt u iemand op, maar de persoon is niet beschikbaar. Deze functies helpen u bij uw pogingen om een contact met de opgeroepen partij tot stand te brengen.

## Gesprekken voeren

Hoe voert u interne en externe gesprekken.

**Neem de hoorn op en kies:**

**Een nevenaansluitingsnummer om een intern gesprek te voeren.**

**Of:**

**Het (de) cijfer(s) voor een externe gesprekstoegang en het externe nummer.**

> **Notitie:** *Het is afhankelijk van de systeemconfiguratie, welk cijfer gedrukt moet worden voor een externe gesprekstoegang.*

**Plaats de hoorn terug om het gesprek te beëindigen.**

> **Notitie:** *U kunt uw gesprekken sneller voeren door het gebruik van algemene verkorte nummers en door het programmeren van uw eigen verkorte nummers, zie paragraaf "Verkorte nummers" op pagina 20.*

## *Wacht op een kiestoon*

**Notitie:** *Deze functie wordt niet voor andere analoge toestellen ondersteund, enkel voor het Dialog 4106 Basic en Dialog 4147 Medium toestel.*

Het is soms noodzakelijk om op een nieuwe kiestoon te wachten na het kiezen van het prefixgetal voor een extern gesprek. In zo'n geval moet u de pauze voor een nieuwe kiestoon in het nummer opslaan:

**Druk.**

*Manuele kiespauzecontrole:*

U kunt de lengte van een kiespauze manueel controleren, wanneer u de pauze na het vijfde cijfer of later opslaat. Deze functie is zeer nuttig, wanneer u met een PBX verbonden bent die een nieuwe kiestoon verlangt voor nevenaansluitingsnummers.

*Voorbeeld:*

U wenst met Steven te spreken. Het nummer van Steven zijn firma is 12345678, en zijn nevenaansluiting is 1234, het volledige nummer is dus 12345678-1234. Om op een nieuwe kiestoon te wachten, moet u een pauze opslaan voor het nevenaansluitingsnummer.

**Druk.**
Het telefoonnummer werd gekozen zonder het nevenaansluitingsnummer, in dit voorbeeld 12345678.

**Druk, wanneer u de nieuwe kiestoon ontvangt.**
Nu wordt het nevenaansluitingsnummer gekozen.

## Het laatste externe nummer opnieuw kiezen

Wanneer u een extern gesprek begint, zal het systeem automatisch alle gekozen cijfers opslaan, onafhankelijk van het feit of het gesprek kon worden gevoerd of niet. Opgeslagen nummers kunnen uit maximaal 32 cijfers bestaan.

> **Notitie:** *Om een nummer opnieuw te kiezen dat het wachten op een nieuwe kiestoon bevat, moet u aan het toestel aangeven, waar precies in het nummer een pauze moet worden gemaakt en op een nieuwe kiestoon wachten. Om dit te doen, druk de herkies-/pauzetoets op de geschikte plaats in het nummer. Zie paragraaf "Wacht op een kiestoon" op pagina 16.*

*Op het Dialog 4106 Basic of Dialog 4147 Medium toestel:*

**Neem de hoorn op.**

**Druk om het laatste extern gekozen nummer te kiezen.**

*Op andere analoge toestellen:*

**Neem de hoorn op.**

**Druk om het laatste externe nummer opnieuw te kiezen.**

## Automatisch terugbellen

U roept een nevenaansluiting op en hoort een bezettoon of krijgt geen antwoord. Dit kan ook worden gebruikt, wanneer er geen externe lijn vrij is:

**5** **Druk.**
Controletoon.

> **Notitie:** *Het nummer voor het automatische terugbellen kan van land tot land verschillen, zie tabel "Alternatieve programmering voor automatisch terugbellen, wacht indien bezet, opschakeling" op pagina 63.*

**Plaats de hoorn terug.**
U wordt teruggebeld, wanneer de nevenaansluiting het lopende gesprek beëindigt of wanneer de nevenaansluiting een nieuw gesprek beëindigt. U moet binnen de acht seconden antwoorden, anders wordt de terugbelservice geannuleerd.

**Neem de hoorn op, wanneer u teruggebeld wordt.**
De gewenste aansluiting wordt automatisch opgeroepen.

---

## Nummer bezet

U roept een nevenaansluiting op en hoort een bezettoon.

### *Wacht indien bezet*

U kunt uw gesprek als bezet aangeven door een gedempt belsignaal.

**4** **Druk om te wachten indien bezet.**
Leg de hoorn niet op. Wanneer de opgeroepen aansluiting de hoorn terugplaatst, wordt deze automatisch opgeroepen.

> **Notities:**
> *Wanneer u de bezettoon opnieuw hoort, laat de gewenste aansluiting geen wachten indien bezet toe.*
>
> *Het nummer voor wacht indien bezet kan verschillen van land tot land, zie tabel "Alternatieve programmering voor automatisch terugbellen, wacht indien bezet, opschakeling" op pagina 63.*

### *Opschakeling*

U kunt op een lopend gesprek van een bezette aansluiting opschakelen (indien deze functie wordt toegelaten).

**8** **Druk om op te schakelen.**
Er wordt een opschakelingstoon gehoord en een gesprek met drie partijen wordt tot stand gebracht. Wanneer de opgeroepen aansluiting de hoorn terug oplegt en u de hoorn niet oplegt, wordt de opgeroepen aansluiting automatisch heropgeroepen.

> **Notities:**
> *Wanneer u nog altijd de bezettoon hoort, is uw aansluiting niet bevoegd om op te schakelen of de gewenste aansluiting wordt beschermd tegen opschakelen.*
>
> *Het nummer voor de opschakeling kan verschillen van land tot land, zie tabel "Alternatieve programmering voor automatisch terugbellen, wacht indien bezet, opschakeling" op pagina 63.*

---

## Omgeleide aansluiting

Een omleidingsoproep doorverbinden maakt het mogelijk een specifieke nevenaansluiting op te roepen, zelfs wanneer gesprek doorverbinden op deze nevenaansluiting geactiveerd is.

**Neem de hoorn op.**

*60

**Kiezen.**

**Kies een nevenaansluitingsnummer.**

#

**Druk.**
U wordt met de gespecificeerde nevenaansluiting verbonden, om het even welk type van gespreksdoorverbinding van de opgeroepen nevenaansluiting geactiveerd is.

## Verkorte nummers

Door het gebruik van de verkorte nummers, kunt u gesprekken voeren door eenvoudig enkele toetsen te drukken. Vaak gebruikte externe nummers worden in de telefooncentrale opgeslagen als algemene verkorte nummers.

Max. 10 individuele verkorte nummers (uw persoonlijk meest gebruikte externe nummers) kunnen op de cijfertoetsen ***0*** tot ***9*** opgeslagen en gebruikt worden.

---

## Algemene verkorte nummers

Externe nummers worden centraal in uw BusinessPhone communicatiecentrale opgeslagen. Algemene verkorte nummers kunnen van iedere nevenaansluiting gekozen worden die hiervoor bevoegd is.

**Neem de hoorn op.**

**Kies het algemeen verkorte nummer.**
Gelieve uw telefoonindex te raadplegen.

---

## Individuele verkorte nummers

U kunt uw meest gebruikte externe nummers op de cijfertoetsen ***0*** tot ***9*** programmeren en activeren.

**Neem de hoorn op en druk.**

**Kies het verkorte nummer.**
Een nummer tussen 0 en 9.

# Kiezen op naam

**Notitie:** *Deze functie wordt niet voor andere analoge toestellen ondersteund, enkel voor het Dialog 4106 Basic en Dialog 4147 Medium toestel.*

U kunt indexnummers (nevenaansluitingen en algemeen verkorte nummers) op de programmeerbare toetsen programmeren en activeren. Op het Dialog 4106 Basic toestel kunt u ook een nummer op de berichttoets opslaan. Opgeslagen nummers kunnen uit maximaal 21 cijfers bestaan.

**Neem de hoorn op.**
Wacht op een kiestoon.

*Hoofdkantoor*

**Druk om een gesprek te voeren (voorgeprogrammeerd).**

**Notitie:** *Om een nummer te kiezen dat op het tweede niveau opgeslagen is, druk de wachtindicatie/2de toets vooraleer de voorgeprogrammeerde toets te drukken.*

# Tijdens gesprekken

De BusinessPhone communicatiecentrale maakt het mogelijk telefoongesprekken op verschillende manieren te behandelen. U kunt bijvoorbeeld een informatieverzoek maken, een gesprek doorverbinden of een conferentie opstarten.

## Meeluisteren

**Notitie:** *Deze functie wordt niet voor andere analoge toestellen ondersteund, enkel voor het Dialog 4147 Medium toestel.*

U hebt een lopend gesprek via de hoorn.

**Druk om de luidspreker in te schakelen.**

**Plaats de hoorn terug.**
De luidspreker controleert het gesprek.

**Notitie:** *Wanneer de luidspreker aan is, wordt de microfoon in de hoorn automatisch uitgeschakeld. U kunt het volume instellen, zie paragraaf "Instelling" op pagina 56.*

**Druk om het gesprek te beëindigen.**

### *Van meeluisteren naar hoorn*

**Neem de hoorn op.**
Zet uw gesprek voort met de hoorn.

## Uitschakelen

**Notitie:** *Deze functie wordt niet voor andere analoge toestellen ondersteund, enkel voor het Dialog 4106 Basic en Dialog 4147 Medium toestel.*

U hebt een lopend gesprek.

**Druk om de microfoon in of uit te schakelen.**
Wanneer de lamp licht geeft, is de oproeper niet in staat het gesprek in uw kamer te horen.

**Notitie:** *De demptoets ziet er iets anders uit op het Dialog 4147 Medium toestel.*

---

## Informatieverzoek

Tijdens een lopend gesprek wenst u een informatieverzoek aan een interne of externe partij te maken.

**Druk.**
Het eerste gesprek wordt in wacht geplaatst.

**Een derde partij oproepen.**
Wanneer de derde partij antwoordt, kunt u tussen de gesprekken schakelen, een conferentie opstarten en één van de gesprekken beëindigen.

## Ruggespraak houden

U kunt tussen de verbonden partijen omschakelen:

**Tussen gesprekken omschakelen.**

**Druk om te beëindigen.**
Het lopend gesprek werd beëindigd. Het andere gesprek wordt verbonden.

> **Notitie:** *Soms moet de R-toets twee keer gedrukt worden. Indien er geen gespreksverbinding tot stand werd gebracht, kan het enkele seconden duren tot u opnieuw met het oorspronkelijke gesprek bent verbonden. Of u interne gesprekken in wacht kunt plaatsen, of gesprekken kunt doorverbinden naar externe lijnen is afhankelijk van de configuratie van uw PBX. Gelieve uw systeembeheerder te raadplegen.*

---

## Doorverbinden

U hebt een lopend intern of extern gesprek en wenst het lopende gesprek door te verbinden.

**Druk.**

**Een derde partij oproepen.**
U kunt het gesprek doorverbinden voor geantwoord wordt, of op een antwoord wachten.

> **Notitie:** *Vergewis u ervan dat u met de gewenste partij verbonden bent. Gelieve de notities en waarschuwingen te lezen in paragraaf “Nuttige tips” op pagina 64.*

**Plaats de hoorn terug.**
Het gesprek is doorverbonden.

### *Doorverbinden naar een bezet nummer*

U kunt zelfs gesprekken doorverbinden naar een bezet nummer. De andere partij hoort een uitgeschakeld signaal (wachten indien bezet), en het gesprek wordt voortgezet, zodra het lopende gesprek beëindigd is (als wachten indien bezet toegelaten is).

### *Terugbellen*

U wordt teruggebeld, wanneer u een extern gesprek doorverbonden hebt en de andere aansluiting niet heeft geantwoord binnen een bepaalde tijd. Uw telefoon zal opnieuw rinkelen.

---

## Gesprek in wacht

Indien u de gesprekswachttoon hoort tijdens een lopend gesprek, probeert er een andere persoon u te contacteren.

### *Om het lopende gesprek te beëindigen en het wachtende gesprek te beantwoorden*

**Plaats de hoorn terug om het lopende gesprek te beëindigen.**
Het gesprek in wacht wordt op uw toestel gesignaleerd.

**Neem de hoorn op om het nieuwe gesprek te beantwoorden.**

## Conferentie

U hebt een lopend gesprek en wenst een telefoonconferentie tot stand te brengen.

**Druk.**

**Een derde partij oproepen.**

**Druk om een conferentie met drie partijen tot stand te brengen.**
Nu hebt u een conferentie met drie partijen tot stand gebracht. Om de conferentie aan te duiden, zullen alle conferentiedeelnemers een periodieke conferentietoon horen.

**Herhaal de procedure om andere personen in de conferentie op te nemen.**
Op deze manier kunt u tot zes partijen in een gesprek opnemen. Hoeveel hiervan externe oproepers zijn, is afhankelijk van de systeemprogrammering.

**Plaats de hoorn terug om de conferentie te verlaten.**

# Gesprek doorverbinden

Indien u niet beschikbaar bent om gesprekken aan te nemen of beslist uw gesprekken op een andere nevenaansluiting te beantwoorden, is het nuttig uw gesprekken naar een alternatief toestel door te verbinden.

Wanneer u dringend met iemand moet spreken, die zijn gesprekken heeft doorverbonden, is het systeem ook met een omleidingsfunctie uitgerust.

Afhankelijk van het type omleiding, bent u ook in staat uw persoonlijke begroeting op te nemen, zie paragraaf “Persoonlijke begroeting” op pagina 36.

**Notitie:** *U kunt nog altijd uw gewone gesprekken voeren.*

## Omleiding wanneer niet geantwoord wordt

Indien u niet beschikbaar bent om inkomende gesprekken (interne of externe) te beantwoorden, kan uw systeembeheerder uw nevenaansluiting programmeren om automatisch gesprekken om te leiden naar een geprogrammeerd omleidingsadres (standaardtijd: 15 seconden).

## Omleiding wanneer de oproeper een bezettoon hoort

Indien uw nevenaansluiting bezet is en u een inkomend gesprek (intern of extern) ontvangt, kan uw systeembeheerder uw nevenaansluiting programmeren om automatisch het gesprek om te leiden naar een geprogrammeerd omleidingsadres.

## Vaste omleiding

Deze functie leidt uw gesprekken naar een voorgeprogrammeerd antwoordtoestel (bijv. secretariaat).

### *Vaste omleiding activeren*

*21#

**Neem de hoorn op en kies om de omleiding te activeren.**

### *Omleiding annuleren*

#21#

**Neem de hoorn op en kies om de omleiding te annuleren.**

---

## Individuele omleiding

Deze eigenschap maakt het mogelijk gesprekken naar interne of externe posities om te leiden, bijv. naar ieder indexnummer, de nevenaansluiting van een collega, een extern nummer of een algemeen verkort nummer (bijv. uw autotelefoon).

> **Notitie:** *Om misbruik te voorkomen kunnen externe omleidingen voor uw nevenaansluiting geblokkeerd worden, zie paragraaf "Veiligheid" op pagina 42.*

### *Interne omleidingen programmeren en activeren*

Uw gesprekken naar een interne positie omleiden.

**Neem de hoorn op.**

*21*

**Kies.**

**Voer het nieuwe omleidingsadres in.**

#

**Druk om de individuele omleiding te activeren.**
Controletoon. U voert uw uitgaande gesprekken zoals normaal. Een speciale kiestoon herinnert u eraan dat gesprek doorverbinden geactiveerd is.

> **Notitie:** *Een individuele interne omleiding kan niet geactiveerd worden, wanneer er reeds een individuele externe omleiding geactiveerd is.*

## *Interne omleiding annuleren*

**Neem de hoorn op.**

#21#

**Kies.**

## *Een nieuw extern omleidingsadres activeren en programmeren*

Om een nieuw individueel extern omleidingsadres in te stellen:

**Neem de hoorn op.**

*22*

**Kies.**

0

**Kies het (de) cijfer(s) voor de externe gesprekstoegang en voer het nieuwe externe omleidingsadres in.**
Maximaal 24 cijfers.

> **Notitie:** *Indien uw publiek netwerk de kiestoon een seconde wachten verlangt, druk *.*

#

**Druk om de individuele omleiding te activeren.**
Controletoon.

> **Notities:**
> *Voor u weggaat, bel uw aansluiting om te controleren, of de externe omleiding correct werd ingesteld. Op deze manier kunt u zich ervan vergewissen dat het nummer correct geprogrammeerd werd en dat uw gesprekken niet per ongeluk naar een andere persoon worden omgeleid.*
>
> *De individuele externe omleiding kan ook via de DISA functie worden gebruikt, zie paragraaf "Andere nuttige eigenschappen" op pagina 48.*

## *Externe omleiding annuleren*

**Neem de hoorn op.**

#22#

**Kies.**

> **Notitie:** *Het geprogrammeerde omleidingsadres werd niet uit het geheugen verwijderd, de omleiding is enkel inactief.*

### *Externe omleiding reactiveren*

Uw gesprekken naar een externe positie omleiden.

**Neem de hoorn op.**

*22*#

**Kiezen om de geprogrammeerde externe omleiding te activeren.**
U voert uw uitgaande gesprekken zoals normaal. Een speciale kiestoon herinnert u eraan dat gesprek doorverbinden geactiveerd is.

---

## Volg mij

Indien u zich in een andere kamer bevindt, kunt u nog altijd uw gesprekken beantwoorden, door ze door te verbinden naar de plaats, waar u zich bevindt. Om volg mij te activeren, moet de individuele omleiding op uw telefoontoestel actief zijn.

### *Volg mij activeren*

**Notitie:** *Deze procedure moet uitgevoerd worden van het telefoontoestel naar waar de gesprekken omgeleid worden.*

**Neem de hoorn op.**

*21*

**Kies.**

**Kies uw nummer en druk.**

**Kies het nieuwe nummer en druk.**
Speciale kiestoon.

## *Volg mij annuleren*

Volg mij en de individuele omleiding kunnen ook vanaf de antwoordpositie worden geannuleerd.

**Neem de hoorn op.**

#21*

**Kies.**

**Kies uw nummer.**

#

**Druk.**
Kiestoon.

# Afwezigheidsinformatie

Wanneer u zich voor een bepaalde tijd niet op kantoor bevindt (bijv. vergadering, vakantie, lunch, ziekte), maakt deze eigenschap het mogelijk uw oproepers te informeren over de reden van uw afwezigheid. Externe oproepers worden met de operator verbonden, die ook toegang heeft tot uw afwezigheidsinfo.

> **Notitie:** *Indien u een omleiding met een persoonlijke begroeting geactiveerd hebt, zullen de oproepers deze begroeting horen, zelfs wanneer u de afwezigheidsinformatie geactiveerd hebt, zie paragraaf* *"Persoonlijke begroeting" op pagina 36.*

U kunt uw oproepers informeren met:

**1) Vooraf bepaalde teksten**
Voer de reden in van uw afwezigheid en datum en tijd van uw terugkomst.

**2) Voice informatie**
Neem een gesproken bericht op en noem de reden van uw afwezigheid.

# Informatie invoeren

Tekst- of gesproken informatie opslaan.

**Neem de hoorn op.**

*23*

**Kies om de informatiemodus in te voeren.**

**Kies Vooraf bepaalde tekst of Voice informatie.**

## *Vooraf bepaalde teksten*

**Voer code in.**

**Voer informatie aanvullen in van de onderstaande tabel.**

| | Code | Informatie aanvullen |
|---|---|---|
| Retourtijd | 1 | uur (00-23) minuten (00-59) |
| Datum van terugkomst | 2 | maand (01-12) dag (01-31) |
| Lunch | 3 | terug om, uur minuten |
| Vergadering | 4 | terug om, uur minuten |
| Vakantie | 5 | terug, maand dag |
| Ziekte | 6 | terug, maand dag |

#

**Druk om de informatie in te voeren.**
De interne oproepers ontvangen de informatie op het display (of als gesproken informatie voor oproepers zonder displaytoestel). Externe oproepers worden met de operator verbonden, die ook toegang tot uw afwezigheidsinfo heeft.

*Vooraf bepaalde tekstvoorbeelden: Vakantie, terug op 27 juni*

**Neem de hoorn op.**

*23*

**Druk.**

*5*

**Voer code in.**

*0627*

**Voer maand en dag in.**

#

**Druk.**
Informatie activeren.

### *Voice informatie*

**Neem de hoorn op.**

*23*

**Druk om informatiemodus in te voeren.**

*9*

**Druk en spreek.**

*

**Druk om uw opname af te spelen en te beluisteren.**

*9*

**Druk en spreek om opnieuw op te nemen.**

#

**Druk om te activeren.**
Interne oproepers horen de informatie via de hoorn of de luidspreker. Externe oproepers worden met de operator verbonden, die ook toegang tot uw afwezigheidsinfo heeft.

> **Notitie:** *U kunt uw eigen nevenaansluitingsnummer kiezen, indien u uw informatie wenst te controleren.*

---

## Informatie veranderen

### *Wis*

*#23#*

**Neem de hoorn op en druk om de info te wissen.**

### *Bewaar*

**Neem de hoorn op.**

*23*#

**Druk om te deactiveren en voor later gebruik te bewaren.**
Informatie is passief.

### *Gebruik opgeslagen informatie*

Wanneer de informatie uitgeschakeld is:

**Neem de hoorn op.**

*23*#

**Druk om opgeslagen info te activeren.**
Informatie is actief.

# Berichten

Door het berichtsysteem te gebruiken, kunt u verschillende soorten berichten zenden, ontvangen, verder zenden en opslaan. U hebt ook toegang to een aantal nuttige eigenschappen, zoals externe gesprekken voeren via het netwerk van de firma en heel wat meer ...

Uw inkomende gesprekken kunnen door een snel knipperende berichttoets worden aangetoond. Zie paragraaf “Wachtindicatie voor berichten” op pagina 60.

## Wachtwoordbescherming

Wanneer u voor het eerst het berichtsysteem gebruikt (enkel mogelijk van uw eigen nevenaansluiting), kunt u verzocht worden uw wachtwoord te veranderen, indien het een standaard is (0000).

> **Notitie:** *Sommige systemen worden zo geprogrammeerd dat ze het standaardwachtwoord toelaten.*

**Volg de gesproken aanwijzingen.**
U wordt verzocht een nieuw wachtwoord in te voeren, te bevestigen en op te slaan. Indien u het standaardwachtwoord gebruikt, wordt u verzocht het opnieuw te proberen.

**Plaats de hoorn terug om de procedure te beëindigen.**

**Of:**

**Ga door met één van de berichtfuncties.**
Indien u uw wachtwoord opnieuw wenst te veranderen, is dit mogelijk via het berichtsysteem of via de functie “Wachtwoord wijzigen” op pagina 42.

# Individuele mailbox

Oproepers kunnen berichten in uw individuele mailbox nalaten.

## *Activeren*

Uw nevenaansluiting naar het mailbox systeem omleiden.

**Neem de hoorn op en kies.**

**Kies het nummer van het mailbox systeem.**
Vraag uw systeembeheerder naar uw bepaalde mailbox systeem nummer.

#

**Druk.**

## *Deactiveren*

**Neem de hoorn op en kies.**

## *Persoonlijke begroeting*

Afhankelijk van het omleidingstype dat u wenst te activeren, kunt u drie verschillende persoonlijke begroetingen voor de oproeper nalaten. U kunt een omleiding activeren, wanneer een oproeper een bezettoon ontvangt, of wanneer niet geantwoord wordt, of u kunt de individuele omleiding voor al uw gesprekken activeren.

**Neem de hoorn op.**

*59#

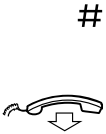
**Kiezen.**
Tijdens de procedure wordt u gevraagd naar uw nevenaansluitingsnummer en uw wachtwoord.

2

**Druk om uw persoonlijke begroeting te configureren.**

**Voer de omleidingscode in.**
Kies beneden een optie en volg de gesproken aanwijzingen.

| *Omleidingstype* | *Code* |
|---|---|
| Omleidingsbegroeting bij bezet | 1 |
| Omleidingsbegroeting bij geen antwoord | 2 |
| Individuele omleidingsbegroeting | 3 |



**Druk om de opgenomen begroeting op te slaan.**
Indien u de omleiding activeert, wordt de opgenomen begroeting voor de volgende oproeper afgespeeld.

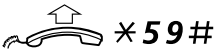
**Plaats de hoorn terug om de procedure te beëindigen.**

> **Notitie:** *Indien u een omleiding met een persoonlijke begroeting geactiveerd hebt, zullen de oproepers deze begroeting horen, zelfs wanneer u de afwezigheidsinformatie geactiveerd hebt, zie paragraaf "Afwezigheidsinformatie" op pagina 32.*

## *Berichten intern opvragen*

Wanneer u de hoorn opneemt en een speciale kiestoon hoort, is er een omleiding geactiveerd of is er een bericht voorhanden.

Uw inkomende gesprekken kunnen door een snel knipperende berichttoets worden aangetoond. Zie paragraaf "Wachtindicatie voor berichten" op pagina 60.




**Neem de hoorn op en kies.**
Zie paragraaf "Ontvangen berichten nakijken en opslaan" op pagina 39.

## *Berichten opvragen - extern*

Uw berichten opvragen van een externe positie:

**Kies het telefoonnummer van uw firma.**

**Kies het nummer van het mailbox systeem.**
Tijdens de procedure wordt u gevraagd naar uw nevenaansluitingsnummer en uw wachtwoord.

> **Notitie:** *U kunt het standaardwachtwoord 0000 niet gebruiken om berichten extern op te vragen. Indien u uw berichten vanuit een externe positie wenst te controleren, moet u eerst uw wachtwoord veranderen, zie paragraaf "Wachtwoord wijzigen" op pagina 42.*

De volgende mailbox functies kunnen ook van een externe positie worden gebruikt:

- Wachtwoord wijzigen
- Ontvangen berichten nakijken en opslaan
- Een gesproken bericht verzenden
- Bericht verzenden
- Uitgaand gespreksbericht (extern)
- Persoonlijke begroeting

## *Uitgaand gespreksbericht (extern)*

Met deze functie kan het berichtsysteem u verwittigen, wanneer er een nieuw gesproken bericht toekomt. U kunt een extern nummer specificeren, waarop u wenst te worden opgeroepen op een voorgeprogrammeerde tijd of wanneer er een nieuw bericht toekomt.

> **Notitie:** *Deze eigenschap kan beperkt of niet beschikbaar zijn. Vraag de systeembeheerder in verband met de beschikbaarheid en voor meer informatie.*

U kunt op twee verschillende manieren worden verwittigd (afhankelijk van de systeemprogrammering):

*Verwittiging met mailbox toegang:*

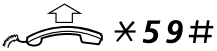
U bevestigt de verwittiging via uw wachtwoord (het moet anders zijn dan de standaardwaarde 0000). Zie paragraaf “Wachtwoord wijzigen” op pagina 42 om een nieuw wachtwoord te selecteren. U hebt volledige toegang tot het mailbox systeem.

*Verwittiging zonder mailbox toegang:*

U krijgt een korte gesproken aankondiging met de informatie dat er iemand een bericht voor u nagelaten heeft. U bevestigt de notificatie door een willekeurige toets te drukken en u moet het mailbox systeem opnieuw opbellen om het bericht op te vragen.

> **Notitie:** *Indien u de verwittiging niet binnen een voorgeprogrammeerde tijd bevestigt, wordt de verbinding geannuleerd en later herhaald (vraag de systeembeheerder naar het geprogrammeerde aantal verwittigingspogingen).*

Programmeren:




**Neem de hoorn op en kies.**

> **Notitie:** *Afhankelijk van de configuratie, kunt u naar uw wachtwoord gevraagd worden.*

**Volg de gesproken aanwijzingen.**
U kunt het externe notificatienummer, de notificatietijd programmeren en de functie activeren/deactiveren. Het externe nummer (incl. het (de) cijfer(s) voor de externe gesprekstoegang) kan uit maximaal 24 cijfers bestaan. De tijd wordt in 24 uur formaat ingevoerd, bijv. 2030 voor twintig uur dertig, met waarden die automatisch op gelijke kwartieren worden gezet, d.w.z. 2013 wordt 2015.

> **Notitie:** *Het verwittigingsnummer en de -tijd moeten geprogrammeerd worden, vooraleer u de verwittiging activeert.*

**Plaats de hoorn terug om de procedure te beëindigen.**

## *Ontvangen berichten nakijken en opslaan*

U kunt uw ontvangen berichten nakijken en opslaan.

De ontvangen berichten worden in de volgende drie categorieën ingedeeld:

- Nieuwe berichten (niet beluisterd)
- Beluisterde berichten
- Bewaarde berichten

Gesproken berichten kunnen ook naar andere mailboxnummers (individuele of algemene) worden verzonden, zie paragraaf “Een gesproken bericht verzenden” op pagina 40.

> **Notitie:** *De berichten worden van het systeem na een bepaalde tijd gewist. De tijd is afhankelijk van de categorie van het bericht. In verband hiermee, gelieve uw systeembeheerder te vragen.*

**Neem de hoorn op.**

*59#

**Kiezen.**
U kunt uw ontvangen berichten nakijken en opslaan. Er kunnen tot 20 berichten worden bewaard.

Gesproken berichten kunnen via de luidspreker of de hoorn worden beluisterd. Bel mij berichten roepen de verzender automatisch op (deze berichten kunnen niet worden opgeslagen).

> **Notitie:** *Afhankelijk van de configuratie, kunt u verzocht worden uw wachtwoord in te voeren vooraleer u berichten kunt opvragen. Zie paragraaf "Veiligheid" op pagina 42.*

### *Een gesproken bericht verzenden*

De gesproken berichten die u hebt ontvangen (in de individuele mailbox) kunnen naar andere mailboxnummers worden gezonden (individueel of algemeen). Indien u een gesproken bericht verzendt naar een individuele mailbox, is het mailboxnummer hetzelfde als het nevenaansluitingsnummer.

**Neem de hoorn op.**

*59#

**Kiezen.**

> **Notitie:** *Afhankelijk van de configuratie, kunt u verzocht worden uw wachtwoord in te voeren vooraleer u berichten kunt opvragen. Zie paragraaf "Veiligheid" op pagina 42.*

**Volg de gesproken aanwijzingen.**
U kunt nieuwe, beluisterde of opgeslagen berichten verzenden.

> **Notitie:** *Het verzonden bericht is een kopie, d.w.z. het kan worden gewist zonder het originele bericht te wissen.*

**Herhaal de procedure om het bericht naar een andere mailbox te verzenden.**

**Plaats de hoorn terug om de procedure te beëindigen.**

---

## Bericht verzenden

Een bericht aan een nevenaansluiting zenden, wanneer u een bezettoon hoort of geen antwoord krijgt.

### *Terugbelbericht*

Een bel mij bericht verzenden.

*9#

**Druk om te zenden.**

### *Gesproken bericht*

Een gesproken bericht verzenden.

| | |
|---|---|
| 9 9 | **Druk en spreek.** |
| * | **Druk om uw opname af te spelen en te beluisteren.** |
| 9 | **Druk en spreek om opnieuw op te nemen.** |
| # | **Druk om te verzenden.** |

---

## Dicteerfunctie

Indien u gesproken berichten wenst op te nemen en op te vragen, kunt u de dicteerfunctie gebruiken. Een dicteerbericht wordt als een normaal bericht behandeld. Hoe kunt u dicteerberichten opvragen, zie paragraaf “Ontvangen berichten nakijken en opslaan” op pagina 39.

### *Berichten opnemen*

Opname starten:

| | |
|---|---|
| | **Neem de hoorn op.** |
| *58# | **Kiezen en uw bericht opnemen.**<br>De maximale opnametijd bedraagt vier minuten en 15 seconden. |

Kies een van de onderstaande opties:

| | |
|---|---|
| * | **Druk om af te spelen.** |
| 9 | **Druk en spreek om opnieuw op te nemen.** |
| # | **Druk om de opname te stoppen en het bericht te bewaren.** |

# Veiligheid

U kunt uw wachtwoord van vier cijfers gebruiken om uw telefoon te blokkeren tegen niet gemachtigd gebruik, om externe gesprekken te voeren van een geblokkeerde aansluiting, om in het berichtsysteem te gaan of om de DISA functie te gebruiken.

> **Notitie:** *Indien u voor het eerst het berichtsysteem gebruikt, kunt u verzocht worden uw wachtwoord te veranderen, indien het een standaard is (0000). Deze procedure wordt direct in het berichtsysteem uitgevoerd. Zie paragraaf "Berichten" op pagina 35.*

## Wachtwoord wijzigen

**Neem de hoorn op.**

#*72*

**Kiezen om een nieuw wachtwoord te selecteren.**

**Kies uw huidig wachtwoord.**
Het standaardwachtwoord is 0000.

*

**Druk.**

**Kies uw nieuw wachtwoord.**

#

**Druk.**
Controletoon.

# Geblokkeerde aansluiting omlopen

Om een gesprek te voeren, kunt u tijdelijk een geblokkeerde aansluiting omlopen.

## *Eigen aansluiting omlopen*

**Neem de hoorn op.**

*72*

**Kies.**

**Kies uw wachtwoord.**

#

**Druk.**
Kiestoon. U kunt één gesprek van uw aansluiting voeren.

## *Een andere aansluiting omlopen*

Dit maakt het mogelijk een gesprek te voeren van een andere geblokkeerde aansluiting door uw wachtwoord te gebruiken.

**Neem de hoorn op.**

*72*

**Kies.**

**Kies uw wachtwoord.**

*

**Druk.**

**Kies uw nevenaansluitingsnummer.**

#

**Druk.**
Kiestoon. U kunt één gesprek voeren van de geblokkeerde aansluiting.

## Nummer blokkeren

**Neem de hoorn op.**

*72#

**Kiezen om uw aansluiting te blokkeren.**
Controletoon.

### *Nummer vrijgeven*

**Neem de hoorn op.**

#72*

**Kies.**

**Kies uw wachtwoord.**

#

**Druk om te heropenen.**
Controletoon. Uw aansluiting is open voor gebruik.

# Groepseigenschappen

Wanneer u in een team samenwerkt, kunnen de volgende groepseigenschappen zeer nuttig zijn.

## Groepsoproep aannemen

In een groepsaanname kan ieder lid ieder individueel gesprek voor groepsleden beantwoorden. U kunt een gesprek voor de groep beantwoorden door een speciaal antwoordnummer te kiezen. Vraag uw systeembeheerder naar het geconfigureerde nummer.

**Neem de hoorn op.**

**Kies de groepsaannamecode.**

## Algemene bel

Dankzij de algemene bel functie kunnen alle nevenaansluitingen van het systeem (operator inbegrepen) het gesprek van een aansluiting opnemen die als algemene bel aansluiting vooraf werd vastgelegd.

**Neem de hoorn op.**

**Kies de algemene belaannamecode.**
Vraag uw systeembeheerder naar de algemene belaannamecode.

Indien twee of meer nevenaansluitingen terzelfdertijd een oproep van de algemene belnevenaansluiting proberen te beantwoorden, kan enkel de eerste nevenaansluiting het gesprek aannemen. De andere nevenaansluitingen horen de nummer niet bereikbaar toon. Dit gebeurt eveneens, wanneer u de algemene belaannamecode kiest en er geen gesprekken in wacht zijn op de algemene belnevenaansluiting.

## Kiezen van een groep

Uw telefoon kan tot één of meer gekozen groepen behoren. In een gekozen groep worden alle leden vertegenwoordigd door één algemeen indexnummer. Er kunnen 16 gekozen groepen worden geprogrammeerd, iedere groep met 1 tot 20 leden. Een lid kan een nevenaansluitingsnummer, een operatorconsole of een fictief nummer zijn. Gelieve uw systeembeheerder te vragen, indien u deze functie nodig hebt.

**Notitie:** *Het aantal draadloze nevenaansluitingen in een gekozen groep is beperkt tot 8 (incl. tandemconfiguraties).*

Inkomende gesprekken naar de gekozen groep worden naar de vrije aansluitingen binnen de groep geleid. De gekozen volgorde binnen de groep kan veranderd worden om aan uw wensen te voldoen. Indien alle leden van de gekozen groep bezet zijn, wordt een inkomend gesprek in de wachtrij geplaatst. Indien er niemand dit gesprek beantwoordt voor de geprogrammeerde tijd, wordt het gesprek naar de geprogrammeerde antwoordpositie doorgeschakeld (bijv. de operator).

**Notitie:** *Indien alle leden van de gekozen groep bezet zijn, zijn de terugbel- of opschakelingsfuncties niet beschikbaar.*

## *Inloggen*

Voor u gesprekken van een gekozen groep kunt beantwoorden, moet u zich inloggen.

Inloggen in één gekozen groep:

**Neem de hoorn op en kies.**

**Kies de code van de gekozen groep.**
Vraag uw systeembeheerder naar het geconfigureerde nummer.

#

**Druk.**

Inloggen in alle gekozen groepen:

**Neem de hoorn op en kies.**

* #

**Druk.**

## *Oproepen beantwoorden*

**Gesprekken van een gekozen groep op een gewone manier beantwoorden.**

## *Uitloggen*

Om van één gekozen groep uit te loggen:

**Neem de hoorn op en kies.**

**Kies de code van de gekozen groep.**
Vraag uw systeembeheerder naar het geconfigureerde nummer.

#

**Druk.**

Uit alle gekozen groepen uitloggen:

**Neem de hoorn op en kies.**

* #

**Druk.**

# Andere nuttige eigenschappen

Door het gebruik van deze eigenschappen zal uw productiviteit stijgen, u kunt bijv. herinneringen voor belangrijke vergaderingen instellen, de kosten voor externe gesprekken op afzonderlijke accounts plaatsen enz. ...

## Tandemconfiguratie

De tandemconfiguratie is een eenheid die uit twee telefoontoestellen bestaat die hetzelfde indexnummer gebruiken. Eén van de toestellen wordt als primair en het andere als secundair vastgelegd.

Deze functie verhoogt de communicatiemogelijkheid voor gebruikers, die bijvoorbeeld een draadtelefoon op hun tafel hebben (het primaire toestel) en binnen het firmagebouw mobiel moeten zijn met hun eigen draadloos toestel (het secundaire toestel). De tandemconfiguratie werkt principieel als volgt:

### *De tandemconfiguratie activeren*

**Neem de hoorn op.**

*✳28#*

**Kiezen om in het secundaire toestel in te loggen.**

**Plaats de hoorn terug.**
Voor inkomende gesprekken:

- De twee telefoontoestellen worden behandeld als 1 enkelvoudige aansluiting.

Voor uitgaande gesprekken:

- De twee telefoontoestellen worden behandeld als 2 afzonderlijke aansluitingen.

## *De tandemconfiguratie deactiveren*

**Neem de hoorn op.**

#28#

**Kies om het secundaire telefoontoestel uit te loggen.**

**Plaats de hoorn terug.**

Voor inkomende gesprekken:

- Het secundaire telefoontoestel kan niet worden opgeroepen en het primaire telefoontoestel functioneert als een normaal alleenstaand toestel.

Voor uitgaande gesprekken:

- De twee telefoontoestellen worden behandeld als 2 afzonderlijke aansluitingen.

## *Een gesprek doorverbinden tussen leden van een tandemeenheid*

**Druk.**

**Kies het eigen indexnummer.**

**Plaats de hoorn terug.**

## Herinnering

Het telefoontoestel kan ingesteld worden om u binnen de volgende 24 uur aan ieder moment te herinneren (meervoudige instellingen worden toegelaten).

**Neem de hoorn op.**

*32*

**Kies.**

**Kies de herinneringstijd en druk.**
(00-23) uur + (00-59) minuten. Wanneer de tijd bereikt wordt, belt uw telefoontoestel.

> **Notitie:** *Indien u een bezettoon hoort, is uw nevenaansluiting niet bevoegd een herinnering te plaatsen.*

### *Herinnering annuleren*

**Neem de hoorn op.**

#32#

**Kies om alle instellingen te annuleren.**

---

## Deurtoestel

Het deurtoestel wordt gebruikt om de toegang tot uw firma te controleren, u kunt bijvoorbeeld het deurslot openen vanaf uw telefoontoestel.

### *Gesprekken van het deurtoestel beantwoorden*

**Neem de hoorn op.**
U bent in gesprek met de oproepende partij.

### *Deurslot openen*

Nadat u het deurtoestel beantwoord hebt, kunt u de deur openen door een informatieverzoek naar het indexnummer van de deuropener te maken.

**Druk.**

**Kies het indexnummer van de deuropener.**
Vraag uw systeembeheerder naar het nummer.

---

## Direct Inward System Access (DISA)

Indien u extern werkt en zakengesprekken wenst te voeren, roep dan uw firma op en gebruik de PBX van de firma om een extern gesprek met de gewenste partij te voeren. U betaalt enkel de kosten van het telefoongesprek met uw firma. De andere kosten worden automatisch op uw aansluitingsnummer of op een speciaal project geplaatst.

> **Notitie:** *Om deze functie te activeren, moet u het standaardwachtwoord veranderen van 0000 naar een eigen wachtwoord. Welke code gebruikt wordt en hoe u deze verandert, zie paragraaf "Wachtwoord wijzigen" op pagina 42.*

U kunt ook gesprekken omleiden van uw kantooraansluiting naar uw externe positie, zie paragraaf "Gesprek doorverbinden" op pagina 27. Tijdens de procedure wordt u naar uw wachtwoord gevraagd.

**Kies het openbare nummer van uw firma,**

**gevolgd door het DISA nummer.**
Vraag de systeembeheerder naar het vastgelegde DISA nummer.

> **Notitie:** *Indien u wenst het gesprek op een account nummer te registreren, moet u de account nummer procedure gebruiken voor u het externe nummer invoert, zie paragraaf "Account nummer" op pagina 52.*

**Kies het externe nummer.**

**Of:**

**Gebruik de externe omleidingsfunctie.**
Procedure, zie paragraaf “Gesprek doorverbinden” op pagina 27.

> **Notitie:** *Wanneer u een nieuw omleidingsadres programmeert, denk eraan het terug te zetten, wanneer u terug op kantoor komt.*

---

## Account nummer

Een account nummer kan ingevoerd worden om de telefoonkosten op verschillende accounts te boeken. Afhankelijk van de systeemconfiguratie moet het account nummer worden ingevoerd van een geverifieerde account nummerlijst (vooraf bepaald) of u kunt een eigen account nummer uitvinden. De volgende vereisten zijn van toepassing:

- Met het geverifieerde account nummer kunt u het voeren van externe gesprekken beperken (geen specifiek nummer of gebied), iedereen die externe gesprekken mag voeren ontvangt een account nummer dat iedere keer moet worden gebruikt, wanneer hij/zij een extern gesprek wenst te voeren.
- Geverifieerde account nummers bestaan uit maximaal 10 cijfers.
- Eigen account nummers bestaan uit maximaal 15 cijfers.

De account nummers kunnen ook via de DISA functie worden gebruikt, zie paragraaf “Direct Inward System Access (DISA)” op pagina 51.

### *Geverifieerd of eigen account nummer*

Voor een uitgaand gesprek:

**Neem de hoorn op.**

*9

**Kies.**

**Account nummer invoeren en drukken.**
Geldige cijfers 0-9. Interne kiestoon. Een extern gesprek voeren.

## DTMF tonen

**Notitie:** *Deze functie wordt ondersteund voor het Dialog 4106 Basic en Dialog 4147 Medium toestel.*

De DTMF functie wordt gebruikt om antwoordapparaten of andere telecommunicatietoestellen te controleren.

**Neem de hoorn op.**

**Voer een intern of extern gesprek om het gewenste toestel te bereiken.**
Wanneer uw gesprek beantwoord wordt, kunt u doorgaan met cijfers kiezen die als DTMF cijfers (toonsignalen) aan het opgeroepen toestel gezonden worden om de gewenste functies te activeren.

---

## Netwerkverbindingen

Een netwerkverbinding is een verbinding van verschillende gebouwen binnen een firma. De verbinding kan worden opgezet via huurlijnen, openbare lijnen, locale netwerken (LAN) of regionale netwerken (WAN). Vraag uw systeembeheerder naar details i.v.m. netwerkverbindingen.

---

## IP-oproepen

IP-oproepen zijn interne oproepen die via een intern datanet (LAN of WAN) worden verzonden en het transfereren van gegevens en spraak gebeurt via dezelfde lijn. Wanneer u met een intern datanet verbonden bent, wordt de IP-verbinding automatisch gemaakt. Om het verkeer op het netwerk te minimaliseren wordt de spraakkwaliteit verminderd.

Indien de spraakkwaliteit niet aanvaardbaar is, kunt u de IP-oproep verbreken en naar een niet-IP-oproep (alternatief netwerk) overschakelen. Het overschakelen van het IP-net naar het niet-IP-net gebeurt tijdens het gesprek, zodat het gesprek niet moet worden afgebroken.

Indien u naar een niet-IP-net wenst over te schakelen tijdens het gesprek:

**Druk.**

*✳61✳*

**Kies.**
Tijdens de procedure wordt de andere partij in wacht geplaatst. Wanneer de procedure klaar is, ontvangt u een speciale beltoon en het gesprek wordt hervat in het niet-IP-net.

> **Notitie:** *Het overschakelen naar een niet-IP-oproep kan enkel worden uitgevoerd, wanneer de originele oproep een IP-oproep is, anders ontvangt u een spertoon.*

---

## Least Cost Routing

Het Least Cost Routing (LCR) systeem kiest automatisch de goedkoopste manier om een verbinding met het gewenste externe nummer tot stand te brengen. Vraag uw systeembeheerder, of deze functie in uw systeem geïnstalleerd is. Indien de aansluiting voor het gebruik van de LCR werd geconfigureerd, wordt ieder extern gesprek geanalyseerd en de goedkoopste weg wordt gekozen.

### *Gebruik least cost routing*

**Neem de hoorn op.**

*0*

**Kies het (de) cijfer(s) voor de externe gesprekstoegang en het externe nummer.**
De gewone weg om een uitgaand extern gesprek te voeren.

## *Least cost routing oproepen*

Indien de LCR in uw systeem werd geïnstalleerd, maar uw aansluiting niet voor het automatische gebruik geconfigureerd is, kunt u de goedkoopste verbinding krijgen door de LCR code te kiezen vooraleer u een extern nummer kiest.

**Neem de hoorn op.**

**Kies de LCR code.**
Vraag uw systeembeheerder naar de LCR code.

**Kies het (de) cijfer(s) voor de externe gesprekstoegang en het externe nummer.**

# Instelling

**Notitie:** *De functie in dit hoofdstuk worden niet ondersteund voor andere analoge toestellen, enkel voor het Dialog 4106 Basic en Dialog 4147 Medium toestel.*

De Dialog 4106 Basic en Dialog 4147 Medium toestellen zijn uitgerust met een paar instellingopties, u kunt bijvoorbeeld een persoonlijk volume en een belsignaal instellen en aanpassen.

## Hoorn- en luidsprekervolume

Gebruik de volumetoetsen. U kunt verschillende volumeniveaus instellen voor interne en externe gesprekken. Tijdens een gesprek, kunt u het hoornluistervolume in de hoornmodus instellen. Luidsprekervolume regelen in de controlemodus.

**Druk om het volume te veranderen.**

# Belsignaal

U kunt de beltoon en het belvolume regelen door te programmeren. Om de beltoon en het belvolume te veranderen, moet u in de programmeermodus gaan.

## *Programmeer de beltoon en het belvolume voor de Dialog 4106 Basic*

De belsignaaltoon kan ingesteld worden met drie verschillende tonen, elk met nog drie verschillende volumeniveaus.

**Neem de hoorn op.**
Wacht op de kiestoon.

**Druk.**

#

**Druk.**

**Voer een cijfer in van de onderstaande tabel.**

| *Cijfer (toon)* | *Beltoon - Herhaalsnelheid* | *Belvolume* |
|---|---|---|
| 1 | 1 keer | Zacht |
| 2 | 1 keer | Medium |
| 3 | 1 keer | Luid |
| 4 | 4 keer | Zacht |
| 5 | 4 keer | Medium |
| 6 (standaard) | 4 keer | Luid |
| 7 | 10 keer | Zacht |
| 8 | 10 keer | Medium |
| 9 | 10 keer | Luid |
| 0 | geen | Uit |

**Notities:**
*De standaardinstelling is het cijfer 6. Indien u 0 kiest, zal het belsignaal uitgeschakeld worden tot u de volgende keer de hoorn opneemt.*

*Neem ook in acht dat u tijdens het programmeren het belsignaal niet zult horen.*

**Druk.**
Het gekozen belsignaal is opgeslagen.

**Plaats de hoorn terug om de procedure te beëindigen.**

## *Programmeer de beltoon en het belvolume voor het Dialog 4147 Medium toestel*

De belsignaaltoon kan ingesteld worden met vijf verschillende tonen en drie verschillende volumeniveaus.

*Beltoon programmeren:*

**Neem de hoorn op.**
Wacht op de kiestoon.

***Programmeer*** **Druk.**

***7*** **Druk.**

**Voer een cijfer in van de onderstaande tabel.**
U kunt de gekozen toon horen.

| *Cijfer (toon)* | *Beltoon - Herhaalsnelheid* |
|---|---|
| 0 | 1 keer |
| 1 | 2 keer |
| 2 | 4 keer |
| 3 | 6 keer |
| 4 | 10 keer |

**Notitie:** *De standaardinstelling is het cijfer 0.*

***Programmeer*** **Druk.**
De gekozen beltoon is opgeslagen.

**Plaats de hoorn terug om de procedure te beëindigen.**

*Belvolume programmeren:*

**Neem de hoorn op.**
Wacht op de kiestoon.

***Programmeer*** **Druk.**

***6*** **Druk.**

**Voer een cijfer in van de onderstaande tabel.**
U kunt het gekozen volume horen.

| *Cijfer (toon)* | *Belvolume* |
|---|---|
| 1 | Zacht |
| 2 | Medium |
| 3 | Luid |

**Notitie:** *De standaardinstelling is het cijfer 3.*

***Programmeer*** **Druk.**
Het gekozen belvolume is opgeslagen.

**Plaats de hoorn terug om de procedure te beëindigen.**

*Belsignaal in-/uitschakelen:*

**Neem de hoorn op.**
Wacht op de kiestoon.

***Programmeer*** **Druk.**

***9*** **Druk.**

***0*** **of** ***1*** **Druk.**
0=uit en 1=aan. De standaardinstelling is het cijfer 1.

***Programmeer*** **Druk.**

**Plaats de hoorn terug om de procedure te beëindigen.**

## Gehoorapparaatcompatibiliteit

Aangezien uw telefoon van een ingebouwde inductieve koppelspoel voor hardhorende personen is voorzien, kan iedereen die het wenst deze telespoel in zijn/haar gehoorapparaat gebruiken tijdens het telefoneren. Om dit te doen, moet u gewoonweg het gehoorapparaat in de T-positie schakelen.

---

## Wachtindicatie voor berichten

Uw inkomende gesprekken kunnen door een snel knipperende berichttoets worden aangetoond. Het is algemeen bekend dat de lijnkabels na de installatie gedraaid worden (de wachtindicatie LED is aan, wanneer er geen wachtindicatie-signaal is en gaat uit, wanneer een wachtindicatie-signaal voorhanden is). Om dit probleem op te lossen, bestaan er drie mogelijke instellingen voor de wachtindicatie voor berichten:

- ***STD*** Deze instelling wordt gebruikt, wanneer er geen wachtindicatie voor berichten noodzakelijk is. Dit is ook de standaardinstelling bij levering.
- ***MW+*** Gebruikt deze positie, wanneer de wachtindicatie voor berichten noodzakelijk is en de lijnbekabeling rechtstreeks is.
- ***MW-*** Gebruik deze positie, wanneer de wachtindicatie voor berichten noodzakelijk is en de lijnbekabeling gedraaid is.

Aan de onderkant van uw toestel:

MW+/STD/MW-

**Schuif de schakelaar in de verlangde positie.**

## Programmeertoets bruikbaar/onbruikbaar maken

**Notitie:** *Deze functie wordt enkel ondersteund voor het Dialog 4147 Medium toestel.*

Via een schakelaar is het mogelijk de programmeertoets bruikbaar of onbruikbaar te maken. Wanneer de schakelaar in de ***uit*** positie wordt gesteld, is er geen programmeren mogelijk (d.w.z. de geheugeninhoud is geblokkeerd).

Aan de onderkant van uw toestel:

**Schuif de schakelaar in de verlangde positie.**

---

## Koptelefoon

**Notitie:** *Deze functie wordt enkel ondersteund voor het Dialog 4147 Medium toestel.*

Koptelefoongesprekken worden geregeld via de luidspreker-/koptelefoontoets. Om de koptelefoonfunctionaliteit bruikbaar te maken, moet u de luidspreker-/koptelefoonschakelaar in de koptelefoonpositie schakelen.

Aan de onderkant van uw toestel:

**Schuif de schakelaar in de verlangde positie.**

### *Oproepen beantwoorden*

**Druk om te antwoorden.**

**Druk om het gesprek te beëindigen.**

### *Gesprekken voeren*

Met de hoorn ingehaakt.

**Druk.**

**Kies het nummer.**

**Druk om het gesprek te beëindigen.**

---

## Knippertijd

**Notitie:** *Deze functie wordt enkel ondersteund voor het Dialog 4147 Medium toestel.*

Sommige systemen verlangen een afwijkende knippertijd voor de R-toets. U kunt twee verschillende knippertijden instellen (getimede pauzen). Om vast te stellen, of u de knippertijd moet veranderen, ga als volgt te werk:

**Neem de hoorn op.**

**Voer een gesprek en gebruik een van de diensten die een R verlangen.**
Indien u de dienst niet kunt gebruiken, moet u de knippertijd veranderen.

*Knippertijd veranderen:*

**Neem de hoorn op.**
Wacht op de kiestoon.

***Programmeer*** **Druk.**

***2*** **Druk.**

***0*** **of** ***1*** **Druk.**
0=100 ms en 1=600 ms. De standaardinstelling is het cijfer 0.

***Programmeer*** **Druk.**

**Plaats de hoorn terug om de procedure te beëindigen.**

## Alternatieve programmering voor automatisch terugbellen, wacht indien bezet, opschakeling

Het verbonden nummer voor het gebruik van het automatische terugbellen, het wachten indien bezet of de opschakelingsfunctie kunnen van land tot land verschillen. Indien u geen functiecode kunt gebruiken, werd uw telefoonsysteem eventueel met een ander verbonden nummer geprogrammeerd.

Aangezien dit Gebruikershandboek enkel de standaardprogrammering beschrijft, toont de volgende tabel de gebruikelijkste instellingen in sommige landen, die voor een afwijkende programmering bekend zijn.

| | *België, Brazilië, Denemarken, Duitsland, Oostenrijk* |
|---|---|
| **Wacht indien bezet** | 5 |
| **Automatisch terugbellen** | 6 |
| **Oproepen beantwoorden, een andere nevenaansluiting** | 8 |
| **Opschakeling** | 4 |

# Nuttige tips

## Verbindingen tussen externe lijnen

Met uw business phone PBX kunt u een externe gespreksomleiding of een conferentie tot stand brengen met meer dan één externe partij of een extern gesprek doorschakelen naar een andere externe bestemming (bijv. een mobile telefoon). Deze eigenschappen zijn zeer nuttig voor het alledaagse zakenleven.

> **Notitie:** *Wanneer deze eigenschappen aangewend worden, zal uw BusinessPhone ten minste twee netlijnen bezetten.*

Er kunnen echter nadelen ontstaan door het verbinden met verschillende externe lijnen. Wij zouden uw aandacht op het volgende willen vestigen:

- **Gelieve geen externe gesprekken door te verbinden met een externe mailbox, een informatiesysteem of externe partijen vooraleer zij hebben geantwoord.**
- **Probeer het omleiden van gesprekken naar derde partijen te vermijden vooraleer zij hebben geantwoord.**
- **Indien u met twee externe lijnen bent verbonden, annuleer één ervan door “R” en “1” te drukken.**

Indien de externe partijen geen personen zijn (mailbox, geautomatiseerde informatie- of bedieningssystemen, enz.), kunnen verbindingen met een externe lijn lang duren, en dit kan zeer duur worden. Bovendien kunnen zulke gesprekken twee externe lijnen van uw systeem bezetten. U kunt verbindingen tussen de externe lijnen beperken door uw systeem te herprogrammeren.

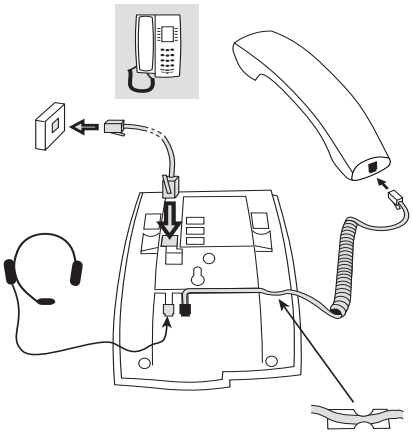
Voor meer informatie, gelieve uw systeembeheerder te vragen of ons service center te contacteren.

# Installatie

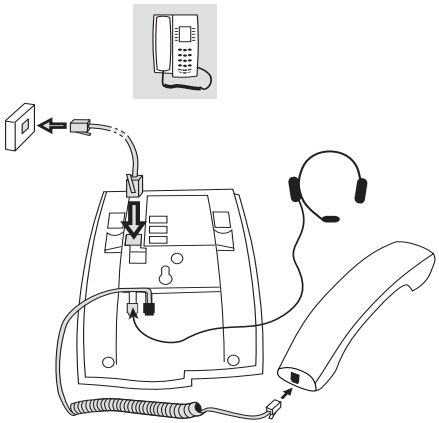
**Notitie:** *Dit hoofdstuk is enkel voor het Dialog 4106 Basic en Dialog 4147 Medium toestel.*

## Kabels leggen

Hoornkabel naar links



Hoornkabel naar rechts



U kunt de kabel naar de hoorn in de inkerving onder het telefoontoestel leggen. De kabel naar de telefooncentrale moet in “LINE” en de hoornkabel in “HANDSET” worden gestoken.

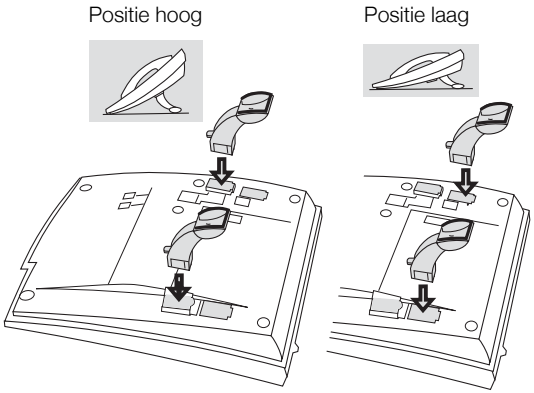
**Notitie:** *De koptelefoon is enkel voor gebruik met het Dialog 4147 Medium toestel.*

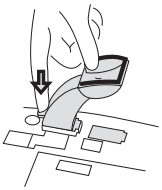
### *Kabels vervangen*

Gebruik een schroevendraaier om de stop te ontgrendelen en een kabel te verwijderen.

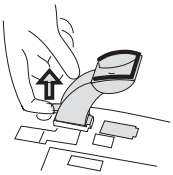
---

## Installeer de stander en stel het telefoontoestel in



Druk om de stander te bevestigen

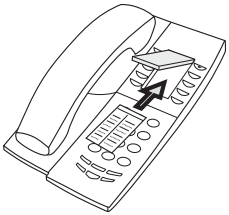


Geef vrij om de stander te verwijderen

## Installeer kaart

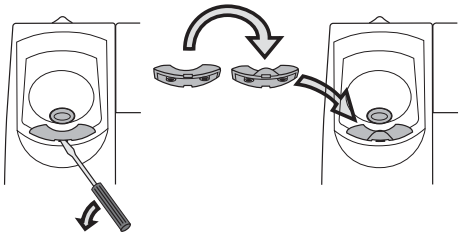
**Notitie:** *Deze paragraaf is enkel van toepassing voor het Dialog 4147 Medium toestel.*

Gebruik de naamkaart manager (Designation Card Manager) om uw eigen naamkaarten te maken en te printen. De naamkaart manager vindt u op de telefoontoestel toolbox CD (Telephone Toolbox CD) voor de BusinessPhone communicatiecentrale. Voor meer informatie gelieve uw officiele Aastra verkoopspartner te consulteren.



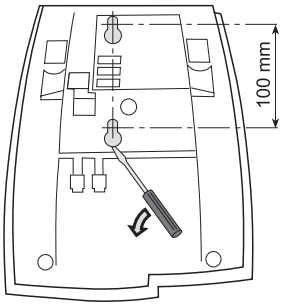
## Wandmontage

Het telefoontoestel kan aan de wand gemonteerd worden zonder een speciale console. Bijvoorbeeld nuttig in conferentiezalen of openbare plaatsen.



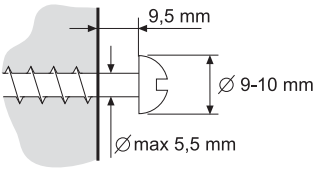
1 **Gebruik een schroevendraaier om de hoornhaak te verwijderen.**

2 **Draai de haak ondersteboven en steek in.**




**3 Gebruik een schroevendraaier om de twee kunststofafdekkingen te verwijderen.**

**4 Boor gaatjes in de muur overeenkomstig de afmeting.**




**5 Bevestig de schroeven overeenkomstig de afmetingen en bevestig het telefoontoestel.**

## Het telefoontoestel plaatsen

- Plaats uw telefoontoestel niet op gevoelige oppervlaktes. Gebruik een niet-slippend matje om uw meubels tegen eventuele beschadigingen te beschermen.
- Plaats uw telefoontoestel niet bij extreme warmtebronnen, bijv. bij de radiator.
- Zorg dat de lijnkabel niet geplooid is.

---

## Toestel reinigen

Gebruik een lichtjes vochtige (niet natte) zachte doek of een antistatische doek en veeg het telefoontoestel voorzichtig af. Gebruik geen ruwe doeken, oplosmiddelen of agressieve reinigingsvloeistoffen. Beschadigingen aan het telefoontoestel, die door de niet-inachtneming van deze instructies zijn ontstaan, maken geen deel uit van de aansprakelijkheid van de fabrikant.

# Foutopsporing

Deze paragraaf bevat informatie om algemene operationele problemen op te lossen. Indien u met problemen wordt geconfronteerd, gelieve de volgende stappen door te nemen. Indien het probleem nog niet opgelost is, gelieve uw systeembeheerder te contacteren. Indien andere personen dezelfde problemen hebben, is er eventueel sprake van een systeemfout.

## Foutencontrolelijst

1. **Vergewis dat uw telefoontoestel op een analoge lijn is aangesloten.**

2. **Lees het hoofdstuk Installatie.**
   Vergewis dat u alles juist hebt uitgevoerd en dat alles correct aangesloten is.

3. **Schakel alle extra uitrustingen uit.**
   Wanneer uw telefoon goed werkt, nadat dit gebeurd is, dan ligt het probleem aan de bijkomende apparatuur.

4. **Sluit een functionerend toestel aan i.p.v. een defectief.**
   Wanneer dit telefoontoestel goed werkt, ligt het probleem waarschijnlijk aan uw toestel, gelieve uw systeembeheerder te contacteren.

5. **Controleer operationele problemen.**
   Wanneer er operationele problemen worden gevonden, ligt het probleem aan het telefoonnetwerk, gelieve de lokale telefoondienst of de lokale telefoonmaatschappij te contacteren.

# Woordenlijst

**Account nummer**
Gesprekskosten op een account nummer plaatsen. Zie paragraaf “Andere nuttige eigenschappen” op pagina 48.

**Bericht**
Er kan een bericht aan iedere nevenaansluiting worden gezonden. Dit is nuttig, wanneer u een bezettoon hoort of geen antwoord krijgt. Er zijn twee soorten berichten:

*1. Bel mij bericht.*
*2. Gesproken bericht.*

Zie paragraaf “Berichten” op pagina 35.

**Derde partij**
Een derde verbinding (persoon) die kan worden opgenomen in een lopend gesprek tussen twee personen. De verbinding kan intern of extern zijn. Zie paragraaf “Tijdens gesprekken” op pagina 22.

**Direct Inward System Access (DISA)**
Wanneer u extern werkt, maakt de DISA functie het mogelijk externe gesprekken (lange afstand) te voeren via de firma PBX. U betaalt alleen maar voor het gesprek met uw firma. Zie paragraaf “Andere nuttige eigenschappen” op pagina 48.

**Doorverbinden**
Tijdens een intern of extern lopend gesprek kunt u een informatieverzoek maken en vervolgens het gesprek doorverbinden naar een andere partij (intern of extern). Zie paragrafen “Tijdens gesprekken” op pagina 22 en “Nuttige tips” op pagina 64.

**Hoofdlijn**
Een hoofdlijn is hetzelfde als een externe lijn. En kan digitaal of analoog zijn.

**Indexnummer**
Nummers van 1 – 8 cijfers die zijn toegewezen aan nevenaansluitingen of aan externe lijnen of als algemene verkorte nummers.

**Informatie**
Interne oproepers worden geïnformeerd over de afwezigheid en de retourtijd. Externe oproepers worden naar de operator doorgeschakeld, bij wie dezelfde informatie beschikbaar is. Er kunnen twee soorten informatie zijn:

*1. Voorgeprogrammeerde tekstinformatie.*
*2. Voice informatie.*

**Kiezen op naam**
Een gesprek beginnen door één enkele toets te bedienen. Interne nummers (of algemene verkorte nummers) kunnen in iedere nevenaansluiting worden opgeslagen. Zie paragraaf “Verkorte nummers” op pagina 20.

**Least cost routing**
Een functie die automatisch de goedkoopste manier kiest om uw extern gesprek te verbinden (niet noodzakelijkerwijze de kortste afstand). Zie paragraaf “Least Cost Routing” op pagina 54.

**Mailbox**
Het mailbox systeem controleert de berichten die voor u nagelaten of door u verzonden werden tijdens uw afwezigheid. Zie paragraaf “Berichten” op pagina 35.

**Nevenaansluiting**
Alle telefoontoestellen die met de PBX verbonden zijn, hebben een uniek intern nummer (tot 3 cijfers).

**Omleiding**
Inkomende oproepen naar een nevenaansluiting worden naar een ander indexnummer doorgeschakeld (nevenaansluiting, algemeen verkort nummer of operator).
Er zijn drie mogelijkheden:

*1. Direct, d.w.z. dat alle gesprekken naar een nevenaansluiting direct worden doorgestuurd.*
*2. Bij geen antwoord, d.w.z. dat een gesprek wordt doorgestuurd, wanneer het niet binnen een bepaalde tijd wordt beantwoord.*
*3. Bij bezet, d.w.z. dat een gesprek wordt doorgestuurd, wanneer de nevenaansluiting bezet is.*

Zie paragraaf “Gesprek doorverbinden” op pagina 27.

**Omleiding**
Dit is nuttig om dringende gesprekken door te laten naar een nevenaansluiting met een actieve omleiding. Zie paragraaf “Gesprek doorverbinden” op pagina 27.

**Opschakeling**
Op een lopend gesprek opschakelen, wanneer een gewenste aansluiting bezet is. Zie paragraaf “Uitgaande gesprekken” op pagina 15.

**PBX**
Extensie-installatie. Uw telefoonschakelsysteem (bijv. BusinessPhone 250).

**Terugbellen**
Een aanwijzing naar een bezet nummer om de persoon te informeren dat u met hem/haar wilt spreken. Zie paragrafen “Berichten” op pagina 35 en “Uitgaande gesprekken” op pagina 15.

**Uitschakelen**
Om de microfoon tijdelijk uit te schakelen. Zie paragraaf “Tijdens gesprekken” op pagina 22.

**Verbindingslijn**
Een externe lijn van een privaat netwerk.

**Verkorte nummers kiezen**
Een gesprek beginnen met een voorgeprogrammeerd nummer door een code te kiezen of een toets te drukken. Verkorte nummers kunnen zijn:

*1. Algemeen, d.w.z. alle nevenaansluitingen kunnen er gebruik van maken.*
*2. Individueel, d.w.z. dat ze geprogrammeerd zijn en door iedere nevenaansluiting afzonderlijk worden gebruikt (10 nummers).*

Zie paragraaf “Verkorte nummers” op pagina 20.

**Vooraf bepaalde tekst**
Voorgeprogrammeerde afwezigheidsinformatie. Zie paragraaf “Afwezigheidsinformatie” op pagina 32.

**Wacht indien bezet**
Een gesprek naar een bezet nummer doorschakelen (wachtrij). Zie paragraaf “Uitgaande gesprekken” op pagina 15.

**Wachtwoord**
Een code van vier cijfers is nodig om bijv. uw nevenaansluiting te blokkeren en berichten van het mailbox systeem op te vragen. U kunt uw eigen wachtwoord gebruiken. Zie paragraaf “Veiligheid” op pagina 42.

# Index

**A**
Account nummer 52
Afwezigheidsinformatie 32, 33
    Informatie veranderen 34
Algemene bel 45
Algemene verkorte nummers 20
Alternatieve programmering voor automatisch terugbellen, wacht indien bezet, opschakeling 63
Andere nuttige eigenschappen 48
    Account nummer 52
    Deurtoestel 50
    Direct Inward System Access (DISA) 51
    DTMF tonen 53
    Herinnering 50
    IP-oproepen 53
    Least cost routing 54
    Netwerkverbindingen 53
    Tandemconfiguratie 48
Automatisch terugbellen 18

**B**
Belsignaal 57
Bericht verzenden 40
Berichten 35
    Bericht verzenden 40
    Dicteerfunctie 41
    Een gesproken bericht verzenden 40
    Individuele mailbox 36
    Ontvangen berichten nakijken en opslaan 39
    Persoonlijke begroeting 36
    Uitgaand gespreksbericht (extern) 38
    Wachtwoordbescherming 35
Beschrijving 6
    Dialog 4106 Basic 6
    Dialog 4147 Medium 8
    Signalen 12
    Tonen 11

**C**
Conferentie 26
Conformiteitsverklaring 5
Copyright 5

**D**
Deurtoestel 50
Dicteerfunctie 41
Direct Inward System Access (DISA) 51
Doorverbinden 24
DTMF tonen 53

**E**
Een gesproken bericht verzenden 40

**F**
Foutencontrolelijst 70
Foutopsporing 70
    Foutencontrolelijst 70

**G**
Garantie 5
Geblokkeerde aansluiting omlopen 43
Gehoorapparaatcompatibiliteit 60
Gesprek doorverbinden 27
    Individuele omleiding 28
    Omleiding wanneer de oproeper een bezettoon hoort 27
    Omleiding wanneer niet geantwoord wordt 27
    Vaste omleiding 28
    Volg mij 30
Gesprek in wacht 25
Gesprekken voeren 15
Groepseigenschappen 45, 46
    Algemene bel 45
    Groepsoproep aannemen 45
Groepsoproep aannemen 45

**H**
Herinnering 50
Het laatste externe nummer opnieuw kiezen 17
Het telefoontoestel plaatsen 69
Hoorn- en luidsprekervolume 56

**I**
Individuele mailbox 36
Individuele omleiding 28
Individuele verkorte nummers 20
Informatie invoeren
    Informatie invoeren 33
Informatie opslaan 34
Informatie veranderen 34
Informatie wissen 34
Informatieverzoek 23
Inkomende oproepen 13
    Oproepen beantwoorden 13
Installatie 65
    Het telefoontoestel plaatsen 69
    Installeer de stander en stel het telefoontoestel in 66
    Installeer kaart 67
    Kabels leggen 65
    Toestel reinigen 69
    Wandmontage 67
Installeer de stander en stel het telefoontoestel in 66
Installeer kaart 67
Instelling 56
    Belsignaal 57
    Hoorn- en luidsprekervolume 56
Instellingen
    Gehoorapparaatcompatibiliteit 60
    Knippertijd 62
    Koptelefoon 61
    Programmeertoets bruikbaar/onbruikbaar maken 61
    Wachtindicatie voor berichten 60
IP-oproepen 53

**K**
Kabels leggen 65
Kiezen op naam 21
Kiezen van een groep 46
Knippertijd 62
Koptelefoon 61

**L**
Least cost routing 54

**M**
Meeluisteren 22

**N**
Netwerkverbindingen 53
Nummer bezet 18
Nummer blokkeren 44
Nuttige tips 64

**O**
Omgeleide aansluiting 19
    Uitgaande gesprekken 19
Omleiding wanneer de oproeper een bezettoon hoort 27
Omleiding wanneer niet geantwoord wordt 27
Ontvangen berichten nakijken en opslaan 39
Oproepen beantwoorden 13
Opschakeling 19

**P**
Persoonlijke begroeting 36
Programmeertoets bruikbaar/onbruikbaar maken 61

**R**
Ruggespraak houden 24

**S**
Signalen 12

**T**
Tandemconfiguratie 48
Tijdens gesprekken 22
    Conferentie 26
    Doorverbinden 24
    Gesprek in wacht 25
    Informatieverzoek 23
    Meeluisteren 22
    Ruggespraak houden 24
    Uitschakelen 23
Toestel reinigen 69
Tonen 11

**U**
Uitgaand gespreksbericht (extern) 38
Uitgaande gesprekken 15
    Algemene verkorte nummers 20
    Automatisch terugbellen 18
    Gesprekken voeren 15

Het laatste externe nummer opnieuw kiezen 17
Individuele verkorte nummers 20
Kiezen op naam 21
Nummer bezet 18
Opschakeling 19
Verkorte nummers 20
Wacht indien bezet 18
Uitschakelen 23

**V**

Vaste omleiding 28
Veiligheid 42
Geblokkeerde aansluiting omlopen 43
Nummer blokkeren 44
Wachtwoord wijzigen 42
Verkorte nummers 20
Volg mij 30

**W**

Wacht indien bezet 18
Wachtindicatie voor berichten 60
Wachtwoord wijzigen 42
Wachtwoordbescherming 35
Wandmontage 67
Welkom 4
Woordenlijst 71

## Oproepen beantwoorden

Beantwoorden:

Antwoorden op nevenaansluiting: *Toestelnr.* **6**

## Gesprekken voeren

Interne oproepen: *Toestelnr.*

Externe gesprekken: *Lijntoegangscode Extern nr.*

Algemeen afgekort nummer: *Afgekort nr.*

Individueel afgekort nummer: ✱✱ *Afgekort nr.* **0 - 9**

Het laatste externe nr. opnieuw kiezen: ✱✱✱

## Bezettoon of geen antwoord

Automatisch terugbellen: **5** *Hoorn terugplaatsen Bij terugbellen hoorn opnemen*

Wacht indien bezet: **4** *Laat de hoorn van de haak*

Opschakeling: **8**

## Informatieverzoek

Lopend gesprek: R *Gesprek 3de partij*

## Ruggespraak houden

Tussen gesprekken schakelen: R **2**

Beëindigen: R **1**

## Conferentie

Lopend gesprek: R *Gesprek 3de partij*
R **3** *(Tot stand brengen)*
*Hoorn terugplaatsen (Laten)*

## Omgeleide aansluiting

Omleidingsoproep doorverbinden: ✱**60**✱ *Toestelnr.* #

## Doorverbinden

Gesprek doorverbinden: R *Gesprek 3de partij Hoorn terugplaatsen (voor of na beantwoorden)*

## Berichten

Bel mij: **9** #

Stem: **99** *Spreek*

*Afspelen:* ✱

*Heropnemen:* **9** *Spreek*

*Zenden:* #

Berichten ontvangen: ✱**59**#

## Gesprek doorverbinden

Vaste omleiding: ✱**21**#

Interne omleiding: ✱**21**✱ *Nieuw nr.* #

*Annuleren:* #**21**#

Volg mij: ✱**21**✱ *Eigen nr.* ✱ *Nieuw nr.* #

*Annuleren:* #**21**✱ *Eigen nr.* #

Externe omleiding:

*Programmeren:* ✱**22**✱ *Lijntoegangscode Extern nr.* #

*Annuleren:* #**22**#

*Reactiveren:* ✱**22**✱#

Wijzigingen voorbehouden.
Voor vragen m.b.t. het product,
gelieve uw Aastra Certified Sales Partner te contacteren.
Bezoek ons ook op www.aastra.com

© Aastra Telecom Sweden AB 2008.
Alle rechten voorbehouden.
NL/LZTBS 160 1300 R2A